



1060 Portable Battery Powered Sump Pump  
 1061 Portable Battery Powered Bilge Pump  
 1066 Portable Battery Powered Shower

RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

# INSTRUCTION MANUAL



## SET-UP

1. Attach hose end to pump. Open battery case lid and load 4 new D Cell alkaline batteries into portable battery case. Securely close the lid and lock the battery case latch making sure that the rubber gasket is in place. Check pump operation by holding pump in hand while pushing red ON/OFF button on battery case. You should be able to feel and hear pump spinning. If pump fails to operate, open battery case lid, gently bend tabs out, check that batteries are installed correctly and close lid again. Pump will not be harmed by operating out of water. Do not use old batteries or mix old and new batteries. Do not mix alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.

2. Before use, squeeze any kinks from hoses.

**For showers:** Completely submerge pump in water source (e.g., in a bucket or lake). Shake pump under water to release any trapped air. Do not submerge battery case in water.

**Bilge Pump:** Place pump in the lowest part of the boat and position output end of hose over the side of the boat. Pump is a recreational grade back-up only and should not be used as primary bilge or relied upon in life-saving situations. For best bilge performance, remove showerhead from hose.

3. Push the red ON/OFF button on battery case to establish water flow from showerhead. Water should be flowing from output hose within 20 seconds, if not, apply suction to the end of the hose to release vapor lock. DO NOT place the pump directly on sandy river or lake beds. Place the pump on top of pebbles or rocks. To prevent waves from pushing pump onto shore, place a small rock on hose near pump, making sure water flow isn't constricted. If water flow is low, replace batteries or clean debris screen by unscrewing cap on pump.

## SHOWERING

Turn pump on. Water will begin spraying from showerhead. Conserve water by placing showerhead in water bucket between uses or turn off water flow by turning off pump. To turn off pump, push red button on battery case. See [www.zodi.com](http://www.zodi.com) for Instant Hot Shower Heater.

## SHUT DOWN

Turn power off on battery case. Drain water from hoses and showerhead. After use, unscrew pump cap, clean foam debris screen and rinse pump in clean water. Remove batteries before long term storage.

## TECH SUPPORT

*If you are having a problem with your Zodi™ Battery Powered Portable Pump please do not return it to the store. First, replace the batteries with new ones, making sure tabs inside battery case are bent outward to make good contact with top and bottom of batteries.*

If pump is still not operational, call Zodi™ at 800-589-2849. Most problems can be corrected over the phone.

**CAUTION:** Pump must always be submerged when operating. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.

**Note:** These directions apply to both the Zodi™ Battery Powered Shower and the Zodi™ Battery Powered Bilge Pump.

Assembled in China. Designed in Park City Utah USA.

## ZODI™ UPGRADES



### Zodi™ Shower Pole

Enjoy hands-free showering. Adjustable height. Works with all Zodi™ Showers and Zodi™ Hut shower shelter.

Item# 1068



### Hot Tap™ Shower

Our best selling on-demand water heater and hot shower. Enjoy unlimited hot water in seconds.

Item# 6185



### i.HUT™

Enjoy this self-supporting privacy shelter anywhere. Almost 4 feet wide per side. Includes oversized detachable floor.

Item# 1077

## ASSEMBLAGE

1. Fixez l'extrémité du tuyau pour pomper. Ouvrez le couvercle du boîtier et installez 4 nouvelles piles alcalines D. Fermez bien le couvercle et verrouillez le boîtier en s'assurant que le joint en caoutchouc est en place. Vérifier le fonctionnement de la pompe en la tenant dans la main tout en appuyant sur le bouton rouge ON / OFF sur le boîtier. Vous devriez être capable de sentir et d'entendre la pompe fonctionner. Si la pompe ne fonctionne pas, ouvrez le couvercle du boîtier de la pompe, pliez doucement les languettes, vérifiez que les piles sont installées correctement et fermer le couvercle à nouveau. La pompe ne sera endommagée si elle est utilisée hors de l'eau. Ne pas utiliser de piles usagées ou des piles neuves et usagées. Ne pas mélanger des piles alcalines, carbone-zinc, ou des piles rechargeables.

2. Avant utilisation, serrez les coudes des tuyaux.

**Pour les douches:** Pompe submergée complètement dans la source d'eau (par exemple, dans un seau ou d'un lac). Agiter la pompe sous l'eau pour libérer toute bulle d'air. Ne pas submerger le boîtier dans l'eau.

**Pompe de cale:** Placer la pompe dans la partie la plus basse du bateau et à la fin de sortie de position du tuyau sur le côté du bateau. La pompe est de grade récréationnel et ne doit pas être utilisés comme pompe principale ou pour des situations de sauvetage. Pour un meilleur débit d'eau, retirer la tête de douche du tuyau.

3. Poussez le rouge bouton ON / OFF sur le boîtier de la batterie pour établir un débit d'eau à partir de la pomme de douche. L'eau doit couler du tuyau de sortie dans les 20 premières secondes, sinon, faire une succion à l'extrémité du tuyau pour libérer le verrou de vapeur. NE PAS placer la pompe directement dans l'eau ou sur le sable. Placez la pompe sur le dessus de cailloux ou des rochers. Pour éviter les vagues de pousser la pompe sur le rivage, placez un petit rocher sur le tuyau près de la pompe, sans toutefois obstruer le tuyau. Si le débit d'eau est faible, remplacez les piles ou nettoyez le filtre de débris en dévissant bouchon sur la pompe.

## DOUCHE

Allumer la pompe. L'eau commencer à pulvériser de la pomme de douche. Conservez l'eau en plaçant la pomme de douche dans un seau d'eau entre les utilisations ou désactiver le débit d'eau en éteignant la pompe. Pour arrêter la pompe, appuyez sur le bouton rouge sur le boîtier de la batterie. Voir [www.zodi.com](http://www.zodi.com) pour chauffe-Douche instantané.

## ÉTEINDRE

Coupez l'alimentation sur le boîtier de la batterie. Videz l'eau des tuyaux et des pommes de douche. Après utilisation, dévisser le bouchon de la pompe, nettoyer le filtre à débris et rincer la pompe à l'eau claire. Retirez les piles avant stockage à long terme.

## SUPPORT TECHNIQUE

*Si vous rencontrez un problème avec votre Zodi™ alimenté par batteries, veuillez ne pas la retourner au magasin. Tout d'abord, remplacer les piles par des neuves, en vous assurant que les onglets à l'intérieur du boîtier de la batterie sont recourbés vers l'extérieur pour faire un bon contact avec haut et en bas des piles. Si la pompe n'est pas encore opérationnelle, appelez le 800-589-2849 à Zodi™. La plupart des problèmes peuvent être corrigés par téléphone.*

**ATTENTION:** La pompe doit toujours être submergée pendant le fonctionnement. Ne pas mélanger piles neuves et usagées. Ne pas mélanger des piles alcalines, carbone-zinc, ou des piles rechargeables.

**Remarque:** Ces instructions s'appliquent à la fois pour la douche alimentée par piles Zodi™ et la pompe Zodi™ de cale.

Assemblé en Chine. Conçu à Park City, UT États-Unis

# Manual de Instrucciones

1060 Bomba de Sumidero de Batería Portátil  
1061 Bomba de Sentina de Batería Portátil  
1066 Ducha de Batería Portátil

## SET-UP

1. Conecte el extremo de la manguera al de la bomba de agua. Abra la tapa de la caja de batería y coloque 4 pilas nuevas D alcalinas dentro de la caja de batería portátil. Cierre bien la tapa en la caja de batería, asegurándose de que la junta de goma esta en su lugar. Cheque el funcionamiento de la bomba de agua, sosteniendo la bomba de agua en la mano mientras presiona el boton ON/OFF rojo sobre la caja de batería. Usted debe ser capaz de sentir y escuchar la bomba de agua girando. Si la bomba de agua deja de funcionar, abra la tapa de las pilas, doble las pestañas suavemente hacia fuera, cheque que las pilas esten instaladas correctamente y cierre la tapa de nuevo. La bomba de agua no sera dañada si se opera fuera del agua. No use baterías viejas o mezcle baterías nuevas y viejas. No mezcle pilas alcalinas, carbón-zinc, o baterías recargables.

2. Antes de su uso, apriete cualquier torcedura de las mangueras.

**Para duchas:** Sumerja completamente la bomba en la fuente de agua (por ejemplo, en un cubo o un lago). Agite la bomba bajo el agua para liberar cualquier aire atrapado. No sumerja la caja de la batería en agua.

**Bomba de sentina:** Coloque la bomba en la parte más baja de el bote y posicione la salida final de la manguera sobre el costado de el bote. La bomba es solo una reserva de grado recreacional y no debería ser usada como la sentina primaria o depender de ella en situaciones para salvar vidas. Para mejor rendimiento de la de sentina, quite la cabeza de la manguera de la ducha.

3. Empuje el boton ON/OFF rojo sobre la caja de la batería para establecer el flujo de agua de la cabeza de la ducha. El agua debe estar fluyendo desde la salida de la manguera dentro de 20 segundos, si no, aplicar succion al final de la manguera para liberar el bloqueo del vapor. NO coloque la bomba directamente sobre arena de río o lechos de lagos. Coloque la bomba encima de piedras o rocas. Para prevenir que las olas empujen la bomba hacia la orilla, coloque una piedra pequeña sobre la manguera cerca de la bomba, asegurándose que el flujo de el agua no esta restringido. Si el flujo de agua es bajo, cambie las baterías o limpie los residuos de la pantalla quitando la tapa de la bomba.

## DUCHANDO

Encienda la bomba. El agua comenzará a rociar desde la cabeza de la ducha.

Conserve agua colocando la manguera de la ducha en un cubo con agua entre usos o desactive el flujo de agua apagando la bomba. Para apagar la bomba, presione el boton rojo en la caja de la batería. Vea [www.zodi.com](http://www.zodi.com) para calentador de ducha caliente instantaneo.

## CERRAR

Apague la energía en la caja de la batería. Escurra el agua de la manguera y la regadera de la ducha. Después del uso, desenrosque la tapa de la bomba, limpie el filtro de los escombros y enjuague la bomba en agua limpia. Remueva las baterías antes de su almacenamiento a largo plazo.

## SOPORTE TÉCNICO

*Si esta teniendo un problema con su Bomba de Batería Portatil Zodi, por favor no lo devuelva a la tienda. Primero, cambie las baterías por otras nuevas, asegurándose de que las pestañas dentro de la caja de baterías estan dobladas hacia afuera para hacer buen contacto con la parte superior e inferior de las baterías.*

Si la bomba todavía no funciona, llame a Zodi™ al 800-589-2849. La mayoría de los problemas se pueden solucionar a través del teléfono.

**PRECAUCION:** La bomba debe estar siempre sumergida cuando esta operando. No mezcle pilas nuevas y viejas. No mezcle pilas alcalinas, carbón-zinc, o baterías recargables.

**Nota:** Estas instrucciones se aplican para ambos la Zodi™ Ducha de batería portátil y la Zodi™ Bomba de sentina de batería portátil.

Ensamblado en China. Diseñado en Park City Utah, EE.UU.